

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

TIP TOP RUBBER COATING

Art.-No.

525 4200, 525 4210, 525 4220, 525 4230, 525 4240, 525 4250

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Раствор гуми

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: REMA TIP TOP AG
Улица: Gruber Strasse 63
Город: D-85586 Poing
Телефон: +49 (0) 8121 / 707 - 0

Ответственный Департамент: Лицо, ответственное за сертификат безопасности: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Аварийный номер телефона: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Разъедание/раздражение кожи: Skin Irrit. 2

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Eye Irrit. 2

Респираторная или кожная сенсibilизация: Skin Sens. 1

Мутагенность зародышевых клеток: Muta. 2

Канцерогенность: Carc. 1B

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии: STOT SE 3

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вызывает раздражение кожи.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Может вызвать сонливость и головокружение.

Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.

Может вызвать рак.

Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Трихлорэтилен

Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом < 700

Сигнальное слово:

Опасность

Пиктограмма:



Указание на опасность

H315 Вызывает раздражение кожи.

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.



- H336 Может вызвать сонливость и головокружение.
 H341 Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.
 H350 Может вызвать рак.
 H412 Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

- P201 Перед использованием получить специальные инструкции.
 P202 Не приступать к обработке до тех пор, пока не прочитана и не понята информация о мерах предосторожности.
 P261 Избегать вдыхания паров.
 P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.
 P308+P313 В СЛУЧАЕ воздействия или обеспокоенности: обратиться к врачу.
 P405 Хранить под замком.
 P273 Избегать попадания в окружающую среду.

Исключительное этикетирование специальных препаратов

Содержит составные части эпоксида. Смотри информацию, предоставленную производителем. Только для профессионального применения.

2.3. Другие опасности

Не известны.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Химическая характеристика

Препарат с трихлорэтиленом

Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
79-01-6	Трихлорэтилен			< 90 %
	201-167-4	602-027-00-9	01-2119490731-36	
	Carc. 1B, Muta. 2, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H350 H341 H315 H319 H317 H336 H412			
25068-38-6	Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом < 700			< 2,5 %
	500-033-5	603-074-00-8	01-2119456619-26	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H317 H411			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

Дополнительная информация

Опасные вещество (SVHC), перечисленные в Статье 57 согласно Регламенту Европейского Союза № 1907/2006:

Трихлорэтилен

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду.
 При непрекращающихся жалобах обратиться к врачу.
 Забрать пострадавших из опасной зоны и уложить их.

При вдыхании

После вдыхания паров при несчастном случае перенести на свежий воздух.
 При жалобах направить к врачу.

При попадании на кожу

Немедленно смыть мылом с обильным количеством воды.
 При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.



При контакте с глазами

Немедленно промыть в течение не менее 15 минут обильным количеством воды, в т. ч. под веком.

Лечение у глазного врача.

При попадании в желудок

Решение о том, следует ли вызвать рвоту, должен принять врач.

Осторожно - опасность вдыхания!

Немедленно вызвать врача.

Сразу дать выпить обильное количество воды (по возможности с добавлением медицинского угля).

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия

Может вызвать рак.

Может вызвать сонливость и головокружение.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Вызывает раздражение кожи.

Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения

Пена, диоксид углерода (CO₂), средство для сухого пожаротушения, разбрызгиваемая струя воды

Сам продукт не горит; Согласовать меры по тушению огня с условиями пожара в условиях конкретного окружения.

Неподходящие огнегасящие средства

Полная струя воды.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

При пожаре могут образоваться:

Оксид углерода, диоксид углерода и оксиды серы.

Хлор и следы фосгена.

Хлористоводородный газ

5.3. Меры предосторожности для пожарных

Использовать изолированный от циркуляционного воздуха кислородный аппарат и защищающую от воздействия химикалий спецодежду.

Дополнительная рекомендация

Держите на расстоянии от источников нагрева и воспламенения.

Охладить разбрызгиваемой струей воды подверженные опасности емкости.

Загрязненную воду для тушения следует утилизировать отдельно, не допуская ее попадания в канализацию.

Остатки сгорания и загрязненная вода тушения должны утилизироваться в соответствии с местными официальными предписаниями.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

При образовании паров носить респиратор.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Использовать индивидуальную защитную одежду.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

Предотвращайте попадание в почву / грунт.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Подобрать при помощи материала, связывающего жидкости (напр., песка, силикагеля,



связывающих кислоты веществ, универсальных связывающих веществ).
Подобрать лопатой и положить в подходящие емкости для удаления в качестве отходов.

6.4. Ссылка на другие разделы

Следуйте предписаниям по безопасности (см. разделы 7 и 8).

Информация по удалению см. раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Держать емкость плотно закрытой.

Пары тяжелее воздуха и поэтому распространяются понизу.

Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников тепла и зажигания.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Храните емкости плотно закрытыми, в прохладном, хорошо проветриваемом помещении.

Совет по обычному хранению

Несовместимый с:

Окислитель, Порошок алюминия, Щелочные и щёлочноземельные металлы., Растворы едкой щёлочи

Дополнительная информация по условиям хранения

Держать вдали от продуктов питания, напитков и кормовых средств.

7.3. Особые конечные области применения

Раствор гуми

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
79-01-6	Трихлорэтен		10	(среднесменная)
			30	(максимальная)

8.2. Регулирования воздействия

Подходящие технические устройства управления

Обеспечить достаточную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях.

Защитные и гигиенические меры

Не вдыхать пары.

Избегать соприкосновения с глазами и кожей.

Мыть руки перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом.

Во время применения не есть, не пить и не курить.

Немедленно снять загрязненную или пропитанную одежду.

Защита глаз/лица

Плотно закрывающие защитные очки (EN 166).

Бутылка для промывки глаз чистой водой (EN 15154).

Защита рук

Перчатки из вайтона для защиты от химикатов, толщина слоя не менее 0,7 мм, время прорыва (продолжительность ношения) ок. 480 минут, напр., защитные перчатки <Vitoject 890> фирмы www.kcl.de

Эта рекомендация основывается исключительно на химической совместимости и на испытании согласно EN 374 в лабораторных условиях.

В зависимости от случая применения могут предъявляться различные требования. Поэтому



надлежит принципиально учитывать рекомендации поставщика защитных перчаток.

Защита кожи

Рабочая одежда с длинными рукавами (EN 368).

Защита дыхательных путей

При недостаточной приточной вентиляции надеть респиратор (тип газового фильтра А) (EN 14387).

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкая
Цвет:	Коричневый цвет, черная
Запах:	Сладковатый

Изменения состояния

Начальная точка кипения и интервал кипения:	ок. 90 °C	
Точка вспышки:	Нет данных	*)
Нижний предел экспозиции:	7,9 объем. %	
Верхний предел экспозиции:		
Температура воспламенения:	410 °C	
Давление пара: (при 20 °C)	77 hPa	
Плотность (при 25 °C):	1,43 g/cm ³	
Растворимость в воде: (при 20 °C)	не может смешиваться	
Вязкость, динамическая: (при 25 °C)	ок. 4000 mPa·s	
Плотность пара:	4,54	
Содержание растворителя:	< 90 %	

9.2. Другие данные

*) Согласно данным Федерального физико-технического ведомства (РТВ) для трихлорэтилена не существует точки воспламенения, тем не менее, паровоздушные смеси воспламеняются с более высокой энергией.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Разложение отсутствует при условии хранения и применения в соответствии с назначением.

10.2. Химическая устойчивость

Стабильно при нормальных условиях.

10.3. Возможность опасных реакций

Реакции со щелочными металлами.

Реакции с окислителями.

10.4. Условия, которых следует избегать

При температуре выше 120 °C может происходить термическое разложение.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислитель, Порошок алюминия, Щелочные и щёлочноземельные металлы., Растворы едкой щёлочи

10.6. Опасные продукты разложения

Оксид углерода, диоксид углерода и оксиды серы.

Хлор и следы фосгена.

Хлористоводородный газ

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

TIP TOP RUBBER COATING

Дата ревизии: 25.09.2015

Номер редакции: 2,1

Код продукта: 00156-0381

**Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Трихлорэтилен

LD50/оральная/крыса 5400 mg/kg

LD50/кожный/кролик/: > 2000 mg/kg

LC50/дыхательно/крыса: 12500 ppm/4h

CAS-Номер	название				
	Пути воздействия	Метод	Доза	Виды	Источник
79-01-6	Трихлорэтилен				
	оральный	LD50	4920 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50	> 2000 mg/kg	кролик	
25068-38-6	Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом < 700				
	кожный	LD50	11400 mg/kg	Крыса	

Раздражение и коррозия

Вызывает раздражение кожи.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Сенсибилизирующее действие

Может вызывать аллергическую кожную реакцию. (Трихлорэтилен), (Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом < 700)

Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)

Может вызвать сонливость и головокружение. (Трихлорэтилен)

Воздействия при повторной или длительной экспозиции

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты. (Трихлорэтилен)

Может вызвать рак. (Трихлорэтилен)

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Последующая информация Прочие наблюдения

Классификация проводилась согласно методике расчета Предписания (ЕС) № 1272/2008.

Практический опыт**Прочие наблюдения**

Составные части продукта могут поглощаться при попадании на кожу (кожная ресорбция).

Повторный или продолжающийся контакт может вызвать раздражения кожи и дерматит из-за обезжиривающих свойств продукта.

Вдыхание высоких концентраций пара может привести к таким последствиям, как: головная боль, головокружение, слабость, потеря сознания.

Опасность отёка лёгких.

Попадание на кожу или вдыхание содержащихся в продукте растворителей может привести к раздражению кожи, глаз или слизистой оболочки.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**12.1. Токсичность**

Трихлорэтилен

LC50/Pimephales promelas/ 96 h = 42,4 mg/l

EC50/Daphnia magna/48 h = 47 mg/l

EC50/Водоросль/96 h = 420 mg/l

Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.



CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Метод	Доза	[h] [d]	Виды	Источник
25068-38-6	Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом < 700					
	Острая токсичность для рыб	LC50	3,6 mg/l	96 h	Leuciscus idus	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	220 mg/l	96 h	Водоросли Scenedesmus subspicatus	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	2,8 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Стойкость и разлагаемость

Трихлорэтилен

Биологическая расщепляемость (ОЭСР): 2,4% (14 d) [ОЭСР 301C]

Биологически трудно расщепляется.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Трихлорэтилен

Из-за низкого коэффициента разделения октанол-вода возможно исходить из низкого потенциала биоаккумуляции. (Log Pow: 2,53)

12.4. Мобильность в почве

Трихлорэтилен

Высокая подвижность в почве.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Согласно Предписанию (ЕС) № 1907/2006 (REACH) этот продукт не содержит стойких, биоаккумулирующихся и токсичных / высоко стойких и высоко биоаккумулирующихся веществ (PBT / vPvB).

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Большая опасность для воды

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в поверхностные воды или в канализацию.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Предпочитать повторное использование (поторную переработку) удалению в качестве отходов. Может сжигаться с соблюдением местных административных предписаний.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Сдавать порожние емкости в местные пункты повторного использования, регенерации или устранения отходов.

Оптимально опорожнить загрязненные упаковки, затем после соответствующей очистки можно направить их на повторное использование.

Упаковки, не поддающиеся очистке, удалять в виде отходов, как вещество.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН: UN 1710

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: TRICHLOROETHYLENE, Раствор

14.3. Категория опасности при транспортировке: 6.1

14.4. Упаковочная группа: III

Лист опасности: 6.1

TIP TOP RUBBER COATING

Дата ревизии: 25.09.2015

Номер редакции: 2,1

Код продукта: 00156-0381



Классификационный код: T1
 Ограниченное количество (LQ): 5 L / 30 kg
 Освобожденные количества: E1
 Категория транспортировки: 2
 Риск №: 60
 Код ограничения проезда через туннели: E

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН: UN 1710
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: TRICHLOROETHYLENE, Раствор
14.3. Категория опасности при транспортировке: 6.1
14.4. Упаковочная группа: III
 Лист опасности: 6.1



Классификационный код: T1
 Ограниченное количество (LQ): 5 L / 30 kg
 Освобожденные количества: E1

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН: UN 1710
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: TRICHLOROETHYLENE SOLUTION
14.3. Категория опасности при транспортировке: 6.1
14.4. Упаковочная группа: III
 Лист опасности: 6.1



ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ: No
 Ограниченное количество (LQ): 5 L / 30 kg
 Освобожденные количества: E1
 EmS: F-A, S-A

Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)

14.1. Номер ООН: UN 1710
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: TRICHLOROETHYLENE SOLUTION
14.3. Категория опасности при транспортировке: 6.1
14.4. Упаковочная группа: III
 Лист опасности: 6.1





Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет):	2 L
Passenger LQ:	Y642
Освобожденные количества:	E1
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет):	655
Максимальное количество (Пассажирский самолет):	60 L
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет):	663
Максимальное количество (Грузовой самолет):	220 L

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Соблюдайте меры предосторожности, обычно применяемые при работе с химикалиями.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Транспортировка осуществляется исключительно в допущенной и подходящей упаковке.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:

Обратите внимание на Директиву 94/33/ЕС по защите молодежи на рабочем месте. Обратите внимание на Директиву 92/85/ЕЭС по мерам безопасности на рабочем месте для беременных.

Класс загрязнения воды (D):

3 - сильно заражающий воду

Дополнительная рекомендация

Предписание о запрете и ограничениях при обращении с опасными химическими веществами

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Сокращения и акронимы

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H315 Вызывает раздражение кожи.

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение.

H341 Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.

H350 Может вызвать рак.

TIP TOP RUBBER COATING

Дата ревизии: 25.09.2015

Номер редакции: 2,1

Код продукта: 00156-0381



H411	Токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.
EUN205	Содержит составные части эпоксида. Смотри информацию, предоставленную производителем.

Дополнительная информация

Данные в позициях от 4 до 8 и от 10 до 12 частично распространяются не на применение и надлежащее использование продукта (см. информацию об употреблении/о продукте), а на высвобождение больших количеств при несчастных случаях и нарушениях правил.

Приведенные данные описывают исключительно требования по технике безопасности, предъявляемые к продукту/продуктам, и основываются на уровне наших знаний на сегодняшний день.

Спецификацию поставки просьба см. в соответствующих памятках по продукции.

Они не являются гарантией свойств описанного продукта/описанных продуктов в смысле установленных законом предписаний о гарантии.

(п.а. - не применимо, п.б - не определено)

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)